2019年度 NWECグローバルセミナー 2019 NWEC Global Seminar







2019年度NWECグローバルセミナー 2019 NWEC Global Seminar



Gender and Media

主催 国立女性教育会館 後援 文部科学省・アメリカ合衆国大使館 Organizer National Women's Education Center of Japan (NWEC) Supported by Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT) Embassy of the United States of America 2019 年度 NWEC グローバルセミナー

ジェンダーとメディア

GENDER and MEDIA

٠	主催者	挨拶	Welcome Remarks	1
	内海	房子	Fusako Utsumi	
	国工	乙女性教	教育会館理事長 President, National Women's Education Center	
			(NWEC)	

第 I 部 基調講演 Part I Keynote Address

マデリン・ディ・ノーノ
 ジーナ・ディビスメディアにおける
 ジェンダー研究所代表
 Ms. Madeline Di Nonno
 Chief Executive Officer
 Geena Davis Institute on Gender in Media

第Ⅱ部 パネルディスカッション Part II Panel Discussion

メディアを通じた女性のエンパワーメント

Women's Empowerment and Role of Media

パネリスト	Panelists
マデリン・ディ・ノーノ	Madeline Di Nonno
根本 かおる	Kaoru Nemoto
青木 玲子	Reiko Aoki
コーディネーター	Coordinator
田中東子	Tohko Tanaka

田中 東子		Tohko Tanaka
大妻女子大学文学部		Professor
コミュニケーション文化学科	教授	Otsuma Women's University

♦	国連のコミュニケーションとジェンダー平等	69
1	UN Communications and Gender Equality	85

根本 かおる		Kaoru Nemoto
国連広報センター	所長	Director
		United Nations Information Centre, Tokyo

• >	「ディアを通じた女たちのエンパワーメント	× 101
	Women's Empowerment Through Media	

青木 玲子	Reiko Aoki
国立女性教育会館情報課	Visiting Researcher
客員研究員	Information Division
	National Women's Education Center

主催者挨拶



内海 房子 国立女性教育会館 理事長

本日は、「2019 年度 NWEC グローバルセミナー」に、多くの方においでいただきました ことを大変嬉しく存じます。ロサンゼルスからおこしいただきました基調講演者のマデ リン・ディ・ノーノ様ならびにパネリストの皆様、そして国内外でさまざまな立場から ジェンダー平等の推進に従事されている方々に、お忙しいところお集まりいただきあり がとうございます。今年度のグローバルセミナーは文部科学省ならびにアメリカ合衆国 大使館よりご後援をいただいております。国立女性教育会館の国際事業にご協力くださ いましたことを、心より御礼申し上げます。

今年の NWEC グローバルセミナーでは「ジェンダーとメディア」をテーマとして取り 上げました。メディアはその活用方法によっては女性のエンパワーメントに寄与するこ とができます。その反面、メディアで発信されるコンテンツの中に作り手のジェンダー・ バイアスが反映されていたり、メディア・エンターテインメント業界における意思決定 分野への女性の参画が限定的であることなど、解決すべき課題も残されています。

この小冊子には「NWEC グローバルセミナー」の基調講演とパネルディスカッションの 報告資料が掲載されています。本セミナーでの議論が参加者の皆様にとりまして、男女 共同参画を推進する際の一助となれば幸いです。

2019年12月

Welcome Remarks

Fusako Utsumi President, National Women's Education Center

Today it is my pleasure to welcome so many people to the 2019 NWEC Global Seminar. I would like to thank our keynote speaker, Ms. Madeline Di Nonno, Chief Executive Officer of the Geena Davis Institute on Gender in Media in Los Angeles, our panelists, and everyone engaged in promoting gender equality from their respective positions both in Japan and overseas for making time to join us. This year's Global Seminar is being held with the generous support of the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology and the Embassy of the Unites States of America in Japan. As such, we would like to express our heartfelt appreciation for their cooperation with our international program.

This year's Global Seminar is being held around the theme "Gender and Media". Media, depending on how it is used, can contribute to women's empowerment. On the other hand, a number of issues that need to be resolved remain, including reflection of gender biases held by the creators of content disseminated by the media, and women's limited participation in decision-making in the media entertainment industry.

This booklet contains reports on the keynote speech and panel discussions held at this year's Global Seminar. I would be delighted if these discussions prove useful to you all as you strive to promote gender equality.

December 2019

Profile of Speakers

マデリン・ディ・ノーノ

Madeline Di Nonno ジーナ・デイビスメディアにおけるジェンダー研究所代表 Chief Executive Officer, Geena Davis Institute on Gender in Media

エンターテインメント、非営利、デジタル、一般消費財等の業界において、経 営レベルのリーダーシップを発揮した実績を有する。長編映画「これですべてが 変わる(原題: This Changes Everything)」で製作総責任者を務めている。テレビ ジョン・アカデミー・ファンデーション理事会議長やロサンゼルス地区芸術委員 会委員等を歴任。

前職では、ストリーミング用コンテンツの制作・配信大手である、オン・ザ・シー ン・プロダクションの社長兼最高経営責任者を務め、アンカー・ベイ・エンターテイ メント/スターズ・メディアでは、新規事業開発を牽引。劇場配信に関する測定分析 および情報の調査を行うニールセン EDI においては、取締役副社長兼本部長として、 デジタル新製品提供、新規事業開発、劇場配信および公開作品の顧客管理に携わる。

ホールマーク・チャンネルにおいて、販売提携・デジタルメディア部門担当取締役 副社長を務め、ケーブルテレビ用チャンネルに参入。それ以前は、ユニバーサル・ス タジオ・ホームビデオにおいて8年間戦略的マーケティング部門の副社長を務め、デ ジタル配信プラットフォームおよびマーケティングキャンペーンを立ち上げている。 ディ・ノーノはアメリカン・ブロードキャスティング・カンパニー (ABC) テレビジ ョン・ネットワークの広報担当として、そのキャリアをスタートさせた。

アドウィーク、カンヌライオンズ、CES(コンシューマー・エレクトロニクス・ショー)、キッズスクリーン、アメリカ大統領官邸、アメリカ国務省、ユネスコ、国際 連合など、さまざまな国際会議、企業、学術機関等での講演を多数おこなっている。



Madeline Di Nonno brings a track record of successful executive leadership in the entertainment, non-profit, digital and consumer packaged goods industries. Di Nonno is an Executive Producer on the upcoming feature film This Changes Everything. Di Nonno serves as the Chair of the Board of Directors for the Television Academy Foundation and is a Commissioner for the Los Angeles County Arts Commission.

Previously, Di Nonno served as President and CEO of On The Scene Productions. Prior to On The Scene, Di Nonno served in executive positions for Anchor Bay Entertainment/Starz Media. As Executive Vice President and GM for Nielsen EDI, Di Nonno drove new digital product offerings, new business development and theatrical distribution and exhibition client management.

Previously, Di Nonno served as Senior Vice President, Marketing Alliances and Digital media at the Hallmark Channel, and launched the cable channel. Di Nonno served eight years at Universal Studios Home Video as Vice President, Strategic Marketing. Di Nonno began her career at ABC Television Network in corporate publicity.

Di Nonno is frequent speaker at global conferences, corporations, academic institutions, such as AdWeek, Cannes Lion, CES, Kidscreen, The White House, The Department of State, UNESCO, the United Nations.

根本 かおる Kaoru Nemoto

国連広報センター所長 Director, United Nations Information Centre, Tokyo



東京大学法学部卒。テレビ朝日を経て、米国コロンビア大学大学院より国際関係論修士号を取得。1996年から2011年末まで国連難民高等弁務官事務所。

(UNHCR) にて、アジア、アフリカなどで難民支援活動に従事。ジュネーブ本 部では政策立案、民間部門からの活動資金調達のコーディネートを担当。WFP 国連世界食糧計画広報官、国連 UNHCR 協会事務局長も歴任。フリー・ジャーナ リストを経て 2013 年 8 月より現職。著書に『難民鎖国ニッポンのゆくえ - 日本 で生きる難民と支える人々の姿を追って』(ポプラ新書)他。

After working as a TV Asahi announcer and reporter, Nemoto joined UNHCR (United Nations High Commissioner for Refugees) in 1996. In her career at UNHCR till end 2011, she was active in the field to assist and protect refugees as well as in developing policies and managing fund-raising from the private sector at the Geneva headquarters. Nemoto also worked as spokeswoman for WFP (World Food Program) and Executive Director at Japan Association for UNHCR. She assumed her current position in August 2013. Her publications include "Where does the closed-door Japan go? Refugees in Japan and Japanese supporters" (POPLAR PUBLISHING CO., LTD.). She earned Law degree from University of Tokyo and Master's degree in International Relations from Columbia University.

青木 玲子 Reiko Aoki

独立行政法人国立女性教育会館情報課 客員研究員 Visiting Researcher, Information Division National Women's Education Center



1984年より東京都婦人情報センター、東京ウィメンズプラザ図書室で情報係主 任専門員として女性情報の収集・発信に従事した後、2001年越谷市男女共同参画 支援センター所長、2006年埼玉県男女共同参画推進センター事業コーディネータ、 2009年より国立女性教育会館情報課客員研究員として、調査、研究、活動を続け る。国連女性の地位委員会(Commission on the Status of Women)、国際図書館連 盟世界大会(IFLA World Library and Information Congress)で、日本の女性情報を 発信している。NWEC女性アーカイブセンター立ち上げに関わり、東日本大震災 以後、災害アーカイブの活動にかかわる。

After pursuing work gathering and disseminating information pertaining to women at Tokyo Women's Information Center and at the library of Tokyo Women's Plaza as Chief Information Officer from 1984, continued inquiries, research, and activities from 2001 at Koshigaya Gender Equality Support Center as Director, from 2006 at Saitama Prefectural Center for Promotion of Gender Equality as Project Coordinator, and from 2009 at National Women's Education Center of Japan, as Visiting Researcher of the Information Division. Disseminates information regarding women at United Nations Commission on the Status of Women (CSW) and the IFLA World Library and Information Congress. Helped establish the NWEC Women's Archives Center and has been involved with activities pertaining to the Disaster Archives after the Great East Japan Earthquake.

田中 東子 Tohko Tanaka

大妻女子大学文学部教授 Professor, Faculty of Language and Literature Otsuma Women's University



大妻女子大学文学部教授および東京大学大学院情報学府客員教授。政治学博士(早稲田大学大学院政治学研究科)。

専門分野は、メディア文化論、ジェンダー研究、カルチュラル・スタディーズ。 主著として、『メディア文化とジェンダーの政治学—第三波フェミニズムの視点 から』(2012 年)、『私たちの「戦う姫、働く少女」』(2019 年)、編著とし て『出来事から学ぶカルチュラル・スタディーズ』(2017 年)などがある。

Professor at the Faculty of Language and Literature, Otsuma Women's University and Visiting Professor at the Graduate School of Interdisciplinary Information Science, the University of Tokyo. Doctor of Political Science (Graduate School of Political Science, Waseda University).

Specialist in media culture theory, gender studies, and cultural studies. Major publications include "Media bunka to jenda no seijigaku – dai san pa feminizumu no shiten kara", (2012) and "Watashitachi no 'tatakauhime/hataraku shoujo'", (2019); writer and editor of "Dekigoto kara manabu karuchuraru sutadizu" (2017), etc.



メディアにおける インターセクショナリティ (交差性)を問い直す

マデリン・ディ・ノーノ ジーナ・デイビス メディアにおけるジェンダー研究所代表





- ・ 2007年~2017年の興行上位100位に入る家族向け映画のうち、女性が主役を務める映画が55%高い興行成績を収める
- 2018年、白人/有色人種がダブル主演を務める家族向け映画上位100本の興行成績がもっとも高く、白人が主演を務める映画が平均71,784,016米ドル(約78億円)なのに対し、(ダブル主演の映画は平均232,982,139米ドル(約254億円)を計上



```
Google
```

USCViterbi

= Geena Davis Institute on Gender in Media

GD-IQとは?

音声・ビデオ認識ソフトを活用し、メディアやエンターテインメント分野に おけるジェンダーや多様性の格差に関するリアルタイムのデータ分析結果を コンテンツ・クリエイターや意思決定者向けに提供する機械学習ツール

GD-IQはアンコンシャス・バイアスと固定観念の測定にとどまらない

- 広告、映画、テレビなどのメディア向けに創造的プロセス全体を通して助けとなる ツールを、コンテンツ・クリエイターに提供する
- ・ リアルタイムでのビッグデータ分析を可能にする
- 自動的に人種ごとの性別、出演、発話時間、出演時間を割り出す

 手作業でメディア・コンテンツを分析している既存の研究手法と異なり、 (GD-IQは)拡張性、正確性、微妙なニュアンスに富む詳細な分析を可能にする





Google

USCViterbi School of Engineering



















子供向けテレビ:LGBTQ-	-
LGBTQ+ の人たちに対する有害な描写	
8.5% 50.0% 犯罪者として描写される 6.7%	H.
50.0% 知的で劣っていると描写される	lf she can see it, she can be it.= USC Viterbi Schuch of Englineering



GD-IQの効果

- 1. GD-IQはどの段階においても役立つ!
- 2. 多様なバックグランドを持つ作家や監督の採用を可能 にする
- 3. 公平なマーケティング資源の分配を確約する
- 4. 幅広い層の人々の経験を反映するストーリーとなる
- 5. 脇役を多様化させる





調査2:メディアコンテンツ分析





PLAN

- ボックス・オフィス・ モジョおよびコムスコ アより得られた興行デ ータ
- 20ヵ国の興行成績上位
 56位を占める映画
- データセット内の 1,859の登場人物







調査2:メディアコンテンツ分析



調査の目的

 人気のある映画で女性のリーダーシップは どのように描写されているか?

方法論

- コムスコアおよびボックス・オフィス・モジョより得られたローカル映画の興行データ
- 10人の調査員からなるチームが、日本で興行 成績上位10位に入る映画の353の登場人物を 分析

PLAN



日本:職場におけるリーダーの描写



PLAN











画一化された行動および背景設定

2006~2017年 および 2018年 の調査





		生的描写	
	2006年~2017年	2018年	
露出の多い服装	6倍 その傾向が強い	3倍その傾向が強い	
視覚的な性的対象 と捉える	3倍その傾向が強い	2倍その傾向が強い	
言葉で性的な対象 と捉える	3倍その傾向が強い		
セミヌード	2倍その傾向が強い		



















何ができるでしょうか?

1. 概要、脚本、配役に具体的な情報を加える

- 2. 男性の登場人物の名前を女性の名前に置き換える
- 3. 人種を盛り込む
- 4. 性的指向を盛り込む
- 5. 障がいを盛り込む

GD-IQ: 南カリフォルニア大学ビタビ工学部が提供する バイアスチェック

脚本やテキスト分析を通して、意思決定者が多様性を包含する取組みを評価・査定・測定 できるようにする、実証的なダイバーシティ・コンテンツ戦略ツール ^{特徴}

- 性別、人種、LGBTQIA、障がい別の登場人物の割合
- 役柄、主役、ダブル主役、脇役別、セリフのある登場人物の割合
- セリフのない登場人物/グループの割合
- ・ 性別、人種、LGBTQIA、障がい別の出演・発話時間
- 会話の割合別、特定されない発話のある登場人物(登場人物が交代したり入れ替わることができるか、すべての人種、性別、 LGBTQIA、障がい者に開かれているかどうかを決定できる)
- 下記項目など、性別、人種、LGBTQIA、障がい者別、登場人物の属性/記述子
 - ・ 権力/リーダーシップ
 - キャリア/仕事
 - 知性
 - ・ 暴力、子ども

 言語的/身体的な性的対象化
 - 言語的/身体的な住的対象
 言語的/身体的な差別



現状を変えるためにできること

- 1) 広告内容をチェックしてください。多様な女性の登場人物 が同一人数、登場していますか?前述したバイアス・チェックを使用してください!
- 2) 登場人物の名前を女性の名前に置き換えると、画一的でない登場人物が 生まれます。女性は主体性を持った人物として描かれていますか? 過度な性的対象になっていないでしょうか? ユーモアのセンスはありますか?
- 3) 群衆や人々の集団が登場する場面では、脚本やキャッチコピーに 「半数が女性でインターセクショナルな群衆を集めないと、 女性(の比率)は17%に留まってしまう」と書き込んでください。

31
Getting Intersectionality Right in Media

Madeline Di Nonno Chief Executive Officer Geena Davis Institute on Gender in Media



Geena Davis Institute H on Gender in Media

USCViterbi

1

Google

GD-IQ IMPACT PLAN "IF SHE CAN SEE IT, SHE CAN BE IT.""



= Geena Davis Institute ${\mathcal H}$ on Gender in Media

What's the Issue: Social Imperative

Media is one of the most important factors influencing our values.

Women and girls are 51% of the population, but entertainment media is bereft of female characters, with a ratio of approximately 2:1 male characters to female characters

- Kids and teens (8-18) engaging with media more than 7 hours a day
- Media consumption impacts mental health: 52% increase in major depression in adolescents
- Sexualization of women in media linked to eating disorders, low self-esteem and depression in girls.

What's the Issue: Business Imperative

- On-screen portrayals easy to fix; instant and long lasting positive impact!
- In the 100 largest grossing family films from 2007 to 2017, female led films generated 55% more at the box office.
- In 2018, the top 100 Family films with white/people of color co-leads generated the highest revenue— an average of \$232,982,139 vs. \$71,784,016 for films with white leads



```
Google
```

= Geena Davis Institute ${\mathcal H}$ on Gender in Media

What is GD-IQ?

A Machine Based Learning tool that provides content creators and decisions makers real-time data analytics on gender and diversity disparities in media and entertainment using Audio and Video recognition software.

GD-IQ goes beyond measuring unconscious bias and stereotypes.

- Provides content creators with tools and interventions to help them beginning to end throughout the entire creative process for Advertising, Film and Television media.
- Enables real-time big data analysis.
- Automatically identifies gender, screen, speaking time and screen time for race.
- Current media scholars and social scientists can only analyze media content manually which prevents scalability, accuracy, and rich and nuanced details.











USCViterbi







1 "Learning race from face: A survey", Fu S. et. al., 2014 2 "Biological races in humans", Templeton AR., 2013

AUTOMATING KIDS' CONTENT ANALYSIS

- Existing screen-time and speaking time models do not generalize for kids' content
 - Even for humans, distinguishing gender from face/speech in younger persons is challenging
 - o Most computational models are built with data from adults
- · We developed models specifically tailored for kids' content
- We first classify detected faces and speech into either under 13 or >= 13 years of age and apply the attribute models trained for the corresponding age groups



Average faces in our database



Average faces in our database











CHILDREN'S TV: LGBTQ	+
HARMFUL DEPICTIONS OF LGBTQ+ PEOPLE	
I.1% SHOWN SEXUALLY OBJECTIFIED 8.5% 50.0% SHOWN AS CRIMINAL 6.7% 50.0% SHOWN AS LESS INTELLIGENT HETEROSEXUAL CHARACTERS	If she can see it, she can be it.= USCViterbi



Interventions

- 1. GD-IQ can help at every stage!
- 2. Diversify hiring in writing and directing
- 3. Commit equal distribution and marketing resources
- 4. Consider stories that reflect the broader population
- 5. Diversify minor characters





Study 2: Media Content Analysis





MEDIA CONTENT ANALYSIS

- BOX OFFICE DATA THROUGH BOX OFFICE MOJO AND COMSCORE
- 56 TOP GROSSING FILMS FROM 20 COUNTRIES
- 1,859 CHARACTERS IN THE DATASET







Study 2: Media Content Analysis





PRIMARY QUESTION:

 HOW IS WOMEN'S LEADERSHIP PORTRAYED IN POPULAR FILMS?

METHODOLOGY:

- LOCATED FILM BOX OFFICE DATA THROUGH COMSCORE AND BOX OFFICE MOJO
- TEAM OF 10 RESEARCHERS ANALYZED 353 CHARACTERS IN THE TOP TEN GROSSING FILMS FROM JAPAN





InterventionsImage: Comparison of the second se





2,069 ads audited for gender



Female Characters

2006-2017 & 2018 STUDIES



Stereotypical Activities & Settings



Sexualizing Women

	2006 - 2017	2018
REVEALING CLOTHING	6X more likely	3X more likely
VISUALLY Objectified	3X more likely	2X more likely
VERBALLY OBJECTIFIED	3X more likely	NS
PARTIAL NUDITY	2X more likely	NS

2006-

Leadership Position





Global Race Data







LGBTQIA Global Population

DATA VARIES BY









What Can You Do?

- 1. Get specific in briefs, scripts and casting documents.
- 2. Replace a male character's first name to a woman's name.
- 3. Include race.
- 4. Include sexual orientation.
- 5. Include disability.

GD-IQ: Spellcheck for Bias powered by USC Viterbi

A data driven diversity and inclusion content strategy tool to help decision makers evaluate, assess and measure diversity and inclusion initiatives through script and other text analysis.

Features

- % Characters by Gender, Race LGBTQIA and Disabilities (If identified)
- % Speaking Characters by role, lead, co-lead, secondary
- % Non-Speaking Characters/Groups
- Screen and Speaking Time by Gender, Race, LGBTQIA and Disabilities (If identified)
- Non-Identified Speaking Characters by % of dialogue (This allows people to determine if characters can be switched, flipped, open to all Race, Gender, LGTQIA and Disabilities
- Character Attributes/Descriptors by Gender, Race, LGBTQIA and Disabilities such as:
 - Power / Leadership
 - Career / Jobs
 - Intelligence
 - Violence, Children
 - Sexual Objectification, Verbal, Physical
 - Discrimination, Verbal Physical

Geena Davis Institute on Gender in

Summary Interventions

- 1) Examine your Advertising Briefs, do you have an equal number of diverse female characters? If you need help, please use Spellcheck for Bias!
- 2) If not, replace the characters' first names to women's names and you'll have un-stereotypical characters.Does the female character have agency? Hypersexualized? A sense of humor?
- 3) When there's a crowd or group scene, write in the script or copy "A crowd gathers, which is half female and intersectional. Otherwise it will turn out to be 17 percent female..

If she can see it. she can be it



日本のメディアとジェンダー

日本のメディアに〈交差性〉はあるのか?

田中東子 大妻女子大学文学部教授 enfanteest@gmail.com

●交差性について 田中東子(2018)「ジェンダーをめぐるキーワード「第三波フェミニズム」」より) ポストフェミニズムと「交差性(intersectionality) 「1990年代以降ネオリベラリズム化という文脈のもと「ポストフェミニズム」と呼ばれる状況が到来し、第

- ニ波フェミニズムの成果を受け止めつつその限界について批判する新しい世代の女性たちが「交差」という 概念を重視しながら(Evans 2015, 1)、フェミニズムの新たな潮流を紡ぎつつある。」 ■ 第三波フェミニズムの議論の中で重要視される「交差(intersectionality) |
- 第二版フェミニズムの白人中心主義的で中産階級的な様相を内在的に批判してきたトニー・ケイド・バン バーラ、ミッチェル・ウォーレス、グローリア・E・アンザルデュア、ベル・フックスのようなブラック フェミニストたちや、有色人種のフェミニストたちは(Baumgardner & Richards 2000, 77)、性差別の問題、 レイシズム、経済的格差(貧困問題)などへの取り組みと関与を通じて、フェミニズムに交差的なアプロー チへと至る視点を切り開いた。」

「これは人種や階級、セクシュアリティや年齢、さまざまな障碍など、抑圧に関する複数のレイヤーとさまざまなアイデンティティとの交錯を通じて権力関係を分析することの重要性を強調する言葉であり、キンバリー・ウィリアムズ・クレンショーによって導入された(Evans 2015, 19; 49-50)。」

●日本の状況

- ■本日のマデリンさんのご講演は、このような「交差性」という新しい概念の下で展開され、それを実証データとして検証するものである。
- アメリカでの取り組みに対し、日本の状況はどうなっているのか?
 ⇒私見ではあるが、日本のメディアにおける「ジェンダーと交差性」という テーマへの取り組みは20年(どころかもっと??)以上遅れている
- 日本の既存のメディアにはなぜジェンダー視点がないのか?
 ⇒メディア産業での従事者のジェンダー構成の問題
 ⇒「交差性」を問う以前に、「ジェンダー平等」も達成されていない

ı + + i + + i + i + + i + + i + + i + + i + + i + + i + + i + + i + + i + + i + i + + + i + + i + + i + + i + + i + + i + + i + + + i + i

3

4

●ジェンダー的な視点欠如の弊害

- ジェンダー平等へのまなざしを欠く日本のメディア文化において、 どのような弊害が生じているのか?
- メディア制作者によるコンテンツと、それを受け取る女性たちの間に生じた乖離がSNSを通じて顕在化
- 2015~2019年までに、「自治体」や「企業」の広告のなかの女性の 表象について、多くの女性たちから批判の声があがっている

5

NHKホームページ「よくある質問集」より(参考)

Q> 女性職員の雇用状況について知りたい

A> 〇次のとおりです。(2019年度)

女性職員数	女性比率
1,922人	18.6%
女性管理職/全管理職	9.5%

職種別女性職員数(女性/女性比率)

	女性	女性比率
放送関係	1,341人	22.8%
技術関係	291人	9.6%
事務関係	290人	20.4%

(人事局)

●相次ぐ広告の「炎上」

ここ数年、

- 女性や男性のステレオタイプ化された<u>性役割を強調</u>するような動画やポス ター
- 女性を商品化するような動画やポスター
- <u>アダルトビデオ(AV)の手法</u>を盛り込んだ動画やポスターの 公開が相次ぐ
 - ⇒次々と炎上しては取り下げられるものの、また新しいものが登場する ということが繰り返されている
 - ⇒民間企業だけでなく、自治体や大学など公共性の高い組織なども このような P R 動画を制作してしまう
 - ⇒竹信三恵子による「メディア・セクハラ」という呼称の提案。



〈公共機関	見などの P R 作品〉
* 公共	と 性の高い機関での作品の炎上が増えている!!
■ 2014年	三重県伊勢志摩市「海女萌えキャラクター 碧志摩メグ」
■ 2015年	岐阜県美濃加茂市観光協会のスタンプラリー企画
	『のうりん』とのコラボポスター
■ 2016年	鹿児島県志布志市「ふるさと納税」PR動画「少女U」
■ 2016年	名城大学オープンキャンパスポスター
	「お願い! 1回だけでイイから!」
■ 2016年	名古屋文理大学のPR動画「教授と私」編
■ 2017年	仙台・宮城観光キャンペーン推進協議会観光PR動画
	「涼・宮城の夏」
■ 2018年	男女共同参画キャンペーンポスター
■ 2019年	日本赤十字社の献血キャンペーンポスター
	0

9

●「#metoo」や「#kutoo」:日本での新たな取り組み

「#metoo」運動を受けて…

「#kutoo」の広がり

職場において、女性のみパンプス着用が強制されることに対する抗議行動

●参考文献

- Baumgardner, Jennifer; Richards, Amy (2000). Manifesta: Young Women, Feminism, and the Future., Farrar, Straus and Giroux.
- Evans, Elizabeth. 2015. The Politics of Third Wave Feminisms: Neoliberalism, Intersectionality, and the State in Britain and the US., Palgrave Macmillan.
- ■田中東子(2018)「ジェンダーをめぐるキーワード「第三波フェミ ニズム」」、『ジェンダー史学』第14号、ジェンダー史学会編、 123-129

10



IS THERE "INTERSECTIONALITY" IN JAPANESE MEDIA?

Tohko Tanaka Professor, the Faculty of Language and Literature, Otsuma Women's University enfanteest@gmail.com

About intersectionality

Tohko Tanaka (2018) (From "Key Words in Gender History : Third Wave Feminism")

■Post-feminism and "intersectionality"

"Since the 1990s, the trend called "post-feminism" emerged in the context of neoliberalism, and a new generation of women, who criticize the limits of second wave feminisms while accepting its results, are creating a new current of feminism while placing emphasis on the concept of "intersectionality". (Evans 2015, 1)

2

3

"Intersectionality" gains recognition in discussions of third wave feminisms

"Black feminists like Toni Cade Bambara, Michele Wallace, Gloria E. Anzaldúa, and bell hooks, as well as colored feminists who had inherently criticized the white-centrism and the middle-class aspects of second wave feminisms (Baumgardner & Richards 2000, 77) opened up a new perspective in feminism that leads to an intersectional approach, through efforts and engagement in gender discrimination issues, racisms, economic disparities (poverty problems), and so on."

"These are words that emphasize the importance of analyzing the power relationships through the thicket of multiple layers of repression and various identities such as race, class, sexuality, age, various disabilities and so on, and they were introduced by Kimberlé Williams Crenshaw. (Evans 2015, 19; 49–50)

Situations in Japan

- Today's lecture by Ms. Di Nonno is delivered under a new concept of "intersectionality" like this, and verifies it as proven data.
- While efforts are being made in the United States, what is happening in Japan?
 - ⇒ In my opinion, Japan is more than 20 years (or far more than that?) behind in its approach to the theme of "gender and intersectionality" in media.

Why do the existing media in Japan lack gender perspectives?

- \Rightarrow Problem of gender structure of people engaged in the media industry.
- ⇒ Before discussing "intersectionality", "gender equality" has not even been achieved.

Δ



From NHK Website "Commonly Asked Questions" (reference)

Q> Please give us information about the employment situation of female employees.

A> As follow (in FY2019).

Number of female employees	Percentage of women
1,922	18.6%

Women in managerial positions /	9,5%
Total number of employees in management positions	5.5%

Number of female employees by occupation (number/percentage of women)

	Number	Percentage
Broadcasting jobs	1,341	22.8%
Technical jobs	291	9.6%
Clerical jobs	290	20.4%

6

(Human Resources Department)

A series of "flaming" of advertisements Over recent years, Videos and posters that <u>emphasize</u> stereotyped <u>gender roles</u> of women and men; Videos and posters that <u>commercialize women</u>; Videos and posters using <u>adult video (AV) methods</u>;

are released one after another.

- ⇒ It happens repeatedly that they come under fire one after another and get withdrawn, but soon, new ones appear.
- ⇒ Not only private companies but also highly public organizations like local governments and universities tend to produce such PR videos.
- ⇒ Phrase <u>"media sexual harassment"</u> proposed by Mieko Takenobu.



 $\langle \mathsf{PR} \mathsf{works} \mathsf{by} \mathsf{public} \mathsf{organizations} \rangle$

* Works by highly public organizations that come under fire are increasing!! 🗖 2014 "Cute woman diver character, 'Aoshima Meg'" by Iseshima, Mie Prefecture. Poster produced in collaboration with "Nourin" - a stamp rally 2015 project of Minokamo Tourist Association, Gifu Prefecture. 2016 "Girl U" - a "hometown tax donation program" PR video by Shibushi, Kagoshima Prefecture. "Please, just once!" - an open campus poster by Meijo University. 2016 "Professor and I" version - a PR video by Nagoya Bunri University. 2016 "Cool - Summer in Miyagi" - a tourism PR video by Sendai-Miyagi 2017 Destination Campaign. ■ 2018 Gender equality campaign poster. 2019 Blood donation campaign poster by Japanese Red Cross Society. 9

#metoo" and "#kutoo": New approaches in Japan

Responding to "#metoo" movement ...

"#kutoo" is spreading: Protest against rules that force women to wear pumps at the workplace.

11

• References

Baumgardner, Jennifer; Richards, Amy (2000). Manifesta: Young Women, Feminism, and the Future., Farrar, Straus and Giroux.

Evans, Elizabeth. 2015. The Politics of Third Wave Feminisms: Neoliberalism, Intersectionality, and the State in Britain and the US., Palgrave Macmillan.

■ Tanaka, Tohko (2018). Key Words in Gender History: Third Wave Feminism., Gender History 14, 123–129. Edited by the Gender History Assocation of Japan.


国連のコミュニケーションとジェンダー平等



国連広報センター 根本かおる



「国連広報センター」とは?



日本における国連の大使館、日本と国連の架け橋のような存在

- 1958年に事務所開設
- ・ニューヨークの国連 本部直属の事務所
- ・日本各地(東京・千 葉・横浜・富山・金 沢・名古屋・奈良・ 大阪・神戸・広島・ 福岡)にある28の国 連の事務所を広報面 で調整
- ・国連本部からの幹部 の訪日を受け入れ





SUSTAINABLE G ALS



ジェンダー平等へのトップ・コミットメントの重要性





「ガールマザー」 という課題

- ・正しい性に関する知識
- ・家族や地域から村八分に
- ・教育の継続、職業訓練
- •内在する力を引き出す











地球は持続可能でなくなっている!



世界人口の40%が水不足に直面、2030年までに7億人が避難民に 日本でも一級河川の洪水リスクは21世紀末に今の4倍に



Fragility and Violence

Violent conflict is increasing and becoming more complex



Source: World Bank 2017



格差の拡大、社会の分断、紛争の拡大、 難民・避難民の増大 =>しわ寄せは女性たちに



持続可能な開発目標(SDGs)ができるまで

2000年9月 国連サミットで「国連ミレニアム宣言」採択

2001年~2015年 ミレニアム開発目標(MDGs)の実施

2015年9月 国連サミットで「持続可能な開発のための2030アジェンダ」採択 17の「持続可能な開発目標(SDGs)」を掲げる

2016年~2030年 持続可能な開発目標 (SDGs) の実施





SDGsの3つの側面を統合的に推進: 経済成長、社会的包摂、環境保護 ジェンダー平等は分野横断的課題



世界中で政府・国連機関・大学・企業・ 協同組合・市民社会らが3年議論を重ねて採択 => みんなのための、みんなで支えるSDGs!

BUSTAINABLE GALS

誰も置き去りにしない! マララさんの訴え:置き去りにされがちな 若者や女の子の声を代弁、説明責任を求める





SUSTAINABLE G ALS



SDGs採択から4年、実施4年目の総括

- 一部に前進が見られる一方
 で、残る大きな課題
- ・不平等と格差の拡大、気候 変動の進行が発展を阻害
- ・貧困削減ペースの鈍化、飢 餓人口の増加
- ・グテーレス事務総長「より 本質的で迅速かつ野心的な 対応を!」「自然環境は恐 ろしい速さで悪化してい る」



女性の参加は和平合意が2年以上 持続する確率を20%まで上昇させ、 和平合意が15年間持続する確率 を35%まで上昇。 しかし2013年時点で、和平合意で

しかし2013年時点で、和平台息での女性の署名は全体の3%以下。 これはとても残念。女性をもっと平和の担い手に!

SUSTAINABLE GOALS









The Unstereotype Alliance は、固定観念は根強く強靱で通常は人々の暮らしにプラスの影 響よりはマイナスの影響を及ぼすととらえています。 固定観念は社会の中でジェンダー平 等の恩恵がもたらされることの大きな障害として立ちはだかっています。

「ジェンダー平等に関する意識調査」の結果からは、回答者の10人のうち8人が「社会の 中で女性は男性と同等に扱われることが必須である」という点にそう思う、またはとても そう思うと回答したことがあきらかになっています。

その一方、以下のような結果も出ています。

- ・男性の4人にひとりが、場合によっては配偶者を殴ることが許容されると回答しており
- ・回答者の 41%が、女性が働くことは子どもたちに良いことではないと感じています
- ・回答者の 29%が「同一の仕事であれば、女性より男性の方が高い賃金を支払われるべき である」とこたえ

・回答者の 54%がメディアは女性をある一定の方向でのみ描いているとの意見に、そう思 うまたは、とてもそう思うとしています。

広告やメディアは人々の態度や価値観、行動を形成する重要な役割を果たしており、(現状 の)変革に向けた潜在的な可能性を有しています。

	実践計
	(%)
この中にあてはまるものはない	39. 7
3. 健康であること	35.5
6. 清潔な水と衛生	21.0
2. 飢餓をなくすこと	20. 0
1. 貧困をなくすこと	19.3
7. 再生可能エネルギー	18. 7
12. 責任を持って消費すること	17.3
4. 質の高い教育	14. 1
14. 海のいのちを守ること	13. 7
15. 陸のいのちを守ること	12. 7
16. 平和で公正な社会	12. 2
10. 不平等を減らすこと	11.3
9. 新しい技術とインフラ	10.6
8. 適切な良い仕事と経済成長	10.6
17. 目標のために協力すること	10.6
11. 持続可能なまちと地域社会	10.6
13. 気候変動の対策	10.5
5. ジェンダーの平等	9.5

電通 第2回「SDGs生活意識調査」

問)SDGsの説明をお読みにな った上で、あなたの考えや行 いに近いものを下記の中から いくつでもお知らせください。 (複数回答可)

- •ゴール5のジェンダーの平等 が17の目標の中で最下位に (第1回調査も同様の結果)
- ・ゴール10の不平等の是正は 11位

28





私たちが直面するグローバル課題にどう取り組むべきか あなたの考えを教えてください 29

What kind of future do we want to create? Are we on track? What action is needed to bridge the gap?

国連はあなたの声を待っています!

#ShapingOurFuture #UN75

一緒につくろう、私たちの未来





「多様性」はカの源泉!国連とSDGsの基本原則 人権、やる気、多様な視点、リスク管理、ビジネスチャンス、ネットワーク提供社会・組織の成熟の機会 ご清聴どうもありがとうございます! 31



UN Communications and Gender Equality



Kaoru Nemoto United Nations Information Centre, Tokyo



What is "United Nations Information Centre"?



Like UN embassy in Japan, serving as a bridge between Japan and the United Nations.

- Established in 1958.
- Belongs to the UN Headquarters in New York.
- Coordinates information activities of the 28 UN offices in Japan (Tokyo, Chiba, Yokohama, Toyama, Kanazawa, Nagoya, Nara, Osaka, Kobe, Hiroshima, Fukuoka).
- Receives high-ranking officials visiting Japan from the UN Headquarters.







Importance of top commitment to gender equality





Issue of "girl mothers"

¥

- Accurate knowledge about sex.
- Ostracized by family and community.
- Continuation of education and vocational training.
- Extract intrinsic strength.



as two essential drivers to ensure the future of the Earth



SUSTAINABLE GOALS Life on earth is no longer sustainable!



40% of the world population is facing a water shortage, and 700 million people could be displaced by 2030. The flood risk of class A rivers in Japan will increase fourfold by the end of the 21st century.



Fragility and Violence

Violent conflict is increasing and becoming more complex



The global forcibly displaced population



Source: World Bank 2017

Number of people killed by violent conflict



The crisis primarily affects the developing world



4



Widening disparity; social fragmentation; expansion of conflict; increase of refugees and evacuees _____ ⇒ Take a toll on women.____



Process leading to the development of the SDGs

September 2000: UN Summit adopted the "United Nations Millennium Declaration".

2001 – 2015: Implemented the Millennium Development Goals (MDGs).

September 2015: UN Summit adopted the "2030 Agenda for Sustainable Development". Set 17 "Sustainable Development Goals (SDGs)"

2016 – 2030: Implementation of the Sustainable Development Goals (SDGs)



- Further the results of the MDGs and bring a definitive end to every form of poverty.
- "Sustainable development": Development that satisfies the needs of the current generations while satisfying the needs of future generations.



Promote three aspects of the SDGs in an integrated fashion: Economic growth, Social inclusion, Environmental protection Gender equality is a cross-sectoral issue.



Adopted after many discussions over three years by governments, UN agencies, universities, business enterprises, cooperative associations, civil societies and so on around the world. => SDGs for everyone, supported by everyone!



Leave no one behind!

Malala's appeal: Speaking for young people and girls who tend to be left behind, and demanding accountability.







Four years since the adoption of the SDGs: General overview in the 4th year of implementation



- While progress is being made in some areas, major challenges still remain.
- Widening inequality and disparity, and the progress of climate change impede development.
- Slowdown in the rate of poverty reduction, and increased number of people in hunger.
- UN Secretary-General Guterres: "A much deeper, faster and more ambitious response is needed!" "The natural environment is deteriorating at an alarming rate."



Women's participation increases the probability of a peace agreement lasting at least two years by 20 percent, and 15 years by 35 percent.

However, as of 2013, women's signatures in peace agreements are less than 3% of the total. This is very disappointing. Encourage women to assume a more important role in peacebuilding!

SUSTAINABLE G ALS







Gender equality and girls' empowerment in outreach activities for preschool children





Google search reveals prejudice against women



SUSTAINABLE G ALS

The Unstereotype Alliance believes that stereotypes are pervasive, powerful and hugely impact the lives of women and men, normally for the worse. **They are a key barrier that stands between societies and the dividends of gender equality**.

Results from the Gender Equality Attitudes Study reported that 8 in 10 respondents agree or strongly agree with "it is essential for society to treat women as equals to men"

Despite this:

- 1 in 4 men think there are acceptable circumstances to hit your spouse
- 41% of respondents feel that when a woman works, the children suffer
- 29% of respondents believe "for the same job, men should be paid more than women"
- 54% of respondents either agreed or strongly agreed that media in their country only portrayed women in certain ways.

Advertising and media play a crucial role in forming social attitudes, values and behavior and offer immense potential for change.



	Practicing (%)
None is applicable.	39.7
3. Good health and well-being	35.5
6. Clean water and sanitation	21.0
2. Zero hunger	20.0
1. No poverty	19.3
7. Affordable and clean energy	18.7
12. Responsible consumption and production	17.3
4. Quality education	14.1
14. Life below water	13.7
15. Life on land	12.7
16. Peace, justice and strong institutions	12.2
10. Reduced inequalities	11.3
9. Industry, innovation and infrastructure	10.6
8. Decent work and economic growth	10.6
17. Partnerships for the goals	10.6
11. Sustainable cities and communities	10.6
13. Climate action	10.5
5. Gender equality	9.5

The 2nd "SDGs Life Consciousness Survey" by Dentsu

Question: After reading the explanations about the SDGs, which goals closely align with your ideas and behaviors? (Multiple answers allowed)

- Goal 5 Gender Equality ranks at the bottom among the 17 goals (the same result in the first survey).
- Goal 10 Reduced Inequalities ranks 11th.



United Nations celebrates its 75th anniversary in 2020



How should we address the global issues we are facing? Please let us know your thoughts.

> What kind of future do we want to create? Are we on track?

What action is needed to bridge the gap?

United Nations is waiting for your ideas!

#ShapingOurFuture #UN75

Shaping our future together!



30

Part II Panel Discussion



"Diversity" is the source of power! Basic principles of the United Nations and the SDGs. Human rights; motivation; diverse perspectives; risk management; business opportunities; expanding networks; capacity growth

Thank you very much for your attention!



(独)国立女性教育会館情報課客員研究員 青木玲子



1



東日本大震災から8年

犠牲になった大切な命と生活

3大震災の比較

	関東大震災	阪神・淡路大震災	東日本大震災
発生年	1923年	1995年	2011年
マグニチュード	M7.9	M6.9	M9.0
死者/ 行方不明者	105,385 人	6,434人	15,854人
建物被害	160,366棟	639,686棟	1,074,974棟
焼失	212,353棟	7,574件	281棟
災害記録の特色	写真、新聞および 雑誌記事	ニュースレター、 テレビ・ラジオ	さまざまなメディア、 主に情報通信技術 (ICT)

(参考)內閣府政策統括官(防災担当)「防災白書」30年版 総務省消防庁「消防白書」30年版

3



(写真:青木撮影)

阪神・淡路大震災記念「人と防災未来センター」(2002) 多くの記念館や記念碑、メモレアルホールが建てられている。 語り部プロジェクト、体験コーナーなど女性たちの記録は、 残されているだろうか。





7

▼ NWEC災害復興支援女性アーカイブ				
	夏新日:2019/08/29 102			
1502	▲ NWECE認識復興支援女性アーカイブは国立女性教育会館(NWEC)と全国の女性関連集員等が連携して構築する、女性の視点からの災害復興支援2の記録です。女性関連集員等による復興支援を通じた地域コミュニティ再生実践の記録を収集・保存しています。			
<u>+-7-F</u>	「災害」「東日本大臣刈」「地域づくり」などのキーワードで検索できます。 検索キーワードを入力して「検索」ボタンをクリックしてください			
物の・連携権関ホームページへのリンク	┣=−ワードを入力 検索 クリア			
査査県男女共同参画センター 日本女性学習知回	□ NPO法人フォトボイス・プロジェクト □ 公益物価広人 日本女性学習物団 □ 国立女性教育会館 □ 歩三県男女共同参書推進セン 総設・ □ 東京都大田区立男女平等推進センター「エセナおおた」□ 男女共同参書と次音・破発ネットフーク□ 福島県男女共生センター □ 香菇県男女共同参書センター □ 静向物女性会館			
勝同市女性会館 ちりおか女性センター(準備中)	 □ (2010年度) □ 1969年度 □ 1994年度 □ 1995年度 □ 2005年度 □ 2005年度 □ 2005年度 			
<u>福島県男女ガニセンター</u>	毎度 2007年度 2006-2010年度 2005年度 2010年度 2011年度 2012年度 2013年度			
東京都大田区立男女平等推進センター(エセナ おおた)_	□ 2014年度 □ 2015年度 □ 2016 □ 2016年度 □ 2019年度 □ 2019年度 □ [2010年度] □ [2011年度]			
<u>埼玉県男女共同参画推進センター</u>	<u>家繁確</u> □上決会 □ 体験学習 □ 取材・視察 □ 展示			

(参考)独立行政法人国立女性教育会館. "NWEC災害復興支援女性アーカイブ", http://w-archive.nwec.jp/il/meta_pub/G0000337wd(2019-10-11アクセス)




NWECにおける2018年度「男女共同参画推進フォーラム」展示会 (写真:青木撮影)

「NPO法人フォトボイス・プロジェクト」は、 東日本大震災で被災した女性たちが、写真と「声(メッセージ)」 を通して、地域主体の復興をめざして多様な視点から被災経験 を記録・発信する活動をサポートする。展示会やインターネット などを通してそれらを社会に発信している。



「フォト・ボイス ミーティング」第3回国連防災世界会議 仙台 2015年 (写真:青木撮影)

写真を持ち寄り、グループでその話し合う。話し合いを重ねるなか で、自分や周りの人の視点、地域社会や社会全体の課題などを より深く理解する。 声をあげにくい人々が、地域や社会のさまざまな問題・課題を掘り 起こし、共有し、エンパワーメントして解決に向け発信していく。 10

女性たちの発信 縫う・語る



ĿМ

貧しかった時代、女性は、針を持ち、家族にものと心を届けた。 戦時中「千人針」で、心を伝えた。 メッセージを「見えるもの」として縫い、アピールした失われた風景を縫う ことによって心の風景を伝えた 天野寛子(昭和女子大学名誉教授・フリー刺繍画家)11



イコールネット仙台による「ししゅうで伝える『わたしの物語』-東日本大震災の記憶-」講座 (写真提供:イコールネット仙台)



女性たちの発信 縫う・紡ぐ

マートル Hiro

- 3.11 あの日見た 光
- 震災の夜、津波で逃 げ遅れた家族4人。
- 1本ろうそくを囲んで震 えながら見たさまざまな 「光」を今も忘れる事は 出来ません。

針を手に震災を語り継ぐ女性たち 喪失の悲しみ・痛み・気づきを語り、一人ひとりの心の回復と地域の 復興があります

(写真提供:イコールネット仙台)

13



陸前高田市に350年にわたって、植林された約7万本の松の木が津波の直 撃を受け、壊滅した。残った一本がモニュメントとなった。松原で遊んだ思い で女性たちが刺繍で表現した。「ししゅう高田松原プロジェクト」

(写真:青木撮影)



「ししゅうで伝える『わたしの物語』一東日本大震災の記憶ー」 (写真提供:イコールネット仙台)



第3回国連防災世界会議(2015年3月)男女共同参画と災害・復興ネットワーク(写真:青木撮影) 16 参加



女性の震災記録活動についての調査・研究

> 女性の災害記録活動は、災害を経験した女性たちのエンパワーメント支援の 意義をもつ。

*手記作成の意義: 自身の経験を相対的に認識して書くことで、個々の経験が、災害・復興時の「女性 の経験」となって可視化され、社会的な課題が共有され得る。 書き手に一定の力を求める。時間的、心理的な負担がある。

*アンケートや聞き取り調査報告の発行、写真や手仕事を通じた発信の意義: 自身の経験や思いを言語化することが難しく、声なき声となってしまいがちな、 女性の災害経験を可視化できる。(堀 2019)

- 記録誌作成の目的は、次の災害時に向けての活用 ジェンダー視点からの防災意識や政策・マニュアル等に反映され、目的を達成 している例がある。(堀 2016)
- 女性センターの情報機能(収集・組織化・提供・発信)が災害支援活動 に有効であり、活動と情報の循環が生じる。(堀 2018)

堀久美(岩手大学 男女共同参画推進室 准教授)の主な研究結果



イコールネット仙台の『東日本大震災に伴う「震災と女性」に関する調査』(3000人) と聞き取り集

震災体験・アーカイブを共有するネットワークの立ちあげ、被災地の女性グループ 、研究者、支援者が集った。

「震災と女性」アーカイブネットワーク (2018)

(写真:青木撮影) 19

持続可能なメディアシステムに向けて

1 被災者の体験の重要性

- 女性たちの「語り」、記録する行為を積極的に支援することが必要である。書く・記録することで、 個人の発言が公的な発言となり、あらたな活動を生み出す力を共有する。
- 語ることによって再び悲惨な体験よみがえる被災者の状況に対する創造力を欠かさない。
- 2 多様な人々への配慮
- 東日本大震災の被災者、支援者から、性、年齢、国籍、身体的、精神的な疾病など異なる背景を持った人々への個別対応の必要性が伝えられた。社会的に困難や困窮を抱える人々を理解した記録の収集・保存はこれからの課題である。
- 3 復興・防災政策に向けてのジェンダー視点の重要性
- 災害の体験から、社会的な変革への提言、意思決定への女性の参画と防災と減災と復興を一体化させた取り 組みは、記録によって引き継がれ、被害を繰り返さない。ジェンダーの視点の記録は、社会的な共有があって こそ、災害に強い復興の街づくりの礎となる。

4 災害プロセスの顕在化

- 災害発生から復興までには、長いプロセスがあり、それぞれの段階で現状。実態の分析、評価が 必要である。統計資料また防災計画などの政策のプロセスを確認する資料も重要である。
- 5 平時からの男女共同参画の推進が防災・復興の基盤
- 6 マスメディア、ジェンダー視点を持った活動グループとの連携



参考文献

- ウィメンズネット・こうべ編(1996)「女たちが語る阪神大震災」木馬書館
- 新潟県中越大地震「女たちの震災復興」を推進する会(2010)「「忘れない。」女たちの震災 復興」新潟県中越大地震「女たちの震災復興」を推進する会
- みやぎの女性支援を記録する会編著(2012)「女たちが動く:東日本大震災と男女共同参 画視点の支援: from Miyagi」生活思想社
- イコールネット仙台編集(2012)「東日本大震災に伴う「震災と女性」に関する調査報告書」
 イコールネット仙台
- 国際女性教育振興会福島県支部(2012)「震災・原発事故と福島の女性たち:東日本大震災・東京電力福島第一原子力発電所事故発生から一年余」国際女性教育振興会福島県支部
- イコールネット仙台 [編](2014)「聞き取り集: 40人の女性たちが語る東日本大震災 = Interviews with 40 women about the Tohoku disaster」イコールネット仙台

アーカイブネットワーク参加・関連機関

- NPO法人フォトボイスプロジェクト, http://photovoice.jp/(2019-10-11アクセス)
- NPO法人イコールネット仙台, https://equal-net.jimdo.com/(2019-10-11アクセス)
- 男女共同参画と災害・復興ネットワーク, https://jwndrr.org/(2019-10-11アクセス)
- 公益財団法人日本女性学習財団, https://www.jawe2011.jp/(2019-10-11アクセス)
- 国立国会図書館東日本大震災アーカイブひなぎく、https://kn.ndl.go.jp/#/(2019-10-11ア クセス)





Visiting Researcher Information Division National Women's Education Center



8 years since the Great East Japan Earthquake

Precious lives that fell victim to the earthquake Comparison of Three Great Earthquakes

	Great Kanto Earthquake	Great Hanshin-Awaji Earthquake	Great East Japan Earthquake
Year	1923	1995	2011
Magnitude	M7.9	M6.9	M9.0
Fatalities/Missing	105,385 people	6,434 people	15,854 people
Building Damage	160,366 structures	639,686 structures	1.074974 structures
Destruction by Fire	212,353 structure	7574 cases	281 structures
Disaster records Characteristics	Photographs, newspaper and magazine articles	News Letter, TV Radio	Diverse media, mainly information & communications technology (ICT)

(Reference) White Paper on Disaster Management 2018, Cabinet Office Director-General for Policy Planning (Minister of State for Disaster Management)

2018 White Paper on Fire Service, Fire and Disaster Management Agency of the Ministry of Internal Affairs and Communication 3





(Photo: R.Aoki)

The Great Hanshin-Awaji Earthquake Memorial "Disaster Reduction and Human Renovation Institution" (2002) A number of museums, monuments and memorial halls were built. Are women's records such as truth teller projects and experience sections kept there?



Women's experiences linked up - writing

5

Hanshin-Awaji (1995) \rightarrow Chuetsu (2005) \rightarrow East Japan (2011) Wrote, Linked, Remember, and Acted





▼ NWEC災害復興支援女性アーカイブ				
	夏新日:2019/08/29 10月			
^ 52 <u>%</u>	NWEC災害復興支援女性アーカイブは国立女性教育会館(NWEC)と全国の女性間遠無證等が達然して構築する、女性の視点からの災害復興支援 の記録です。女性間遠施證等による復興支援を通じた地域コミュニティ再生実践の記録を貸集・保存しています。			
<u>+-7-F</u>	「災害」「東日本大臣災」「地域ゴくり」などのキーワードで検索できます。 検索キーワードを入力して「検索」ボタンをクリックしてください			
1・連携程則ホームページへのリンク	キーワードを入力 検索 クリア			
音音県男女共同参画センター 日本女性学習歌団	□N90法人フォトポイス・プロジェクト □公型材団法人 日本文性学習材団 □賞立文性教育会館 □単五県男女共同参画推進センター □當な □ 資料総大田区立男女平等推進センター 「エセナおおた」 □男女共同参画と次音・褒興ネットワーク □ 福島県男女共生センター □書都県男女共同参画センタ □目本名 □ 日本日本 □ 日本日本 □ 日本 □ 日本			
第回市女性会館 5りおか女性センター(事業中)				
重要用男女共生センター 電気用気女共生センター 電気振大田区立男女平等推進センター(エセナ らおた)				
あ王県男女共同参画推進センター の立ちのの単純のいい、第日十十次のマー・ナイゴ	□ その他 □ イベント □ イベントワークショップ □ ワークショップ 専業種 □ 上始会 □ 保護学習 □ 取材・視察 □ 展示			
和正規則女共同参加推進センター 和正規会回動版(NOL)項目本大面災アーカイブ 「ひなぼく」 、 、 、 な牛教音会給ヘのリンク				

(Reference) National Women's Education Center "NWEC Archive of Women's Disaster Recovery Support" http://w-archive.nwec.jp/il/meta_pub/G0000337wd (2019-10-11 access) 7





Exhibition held at FY2018 Forum on the Promotion of Gender Equality at NWEC (Photo: R.Aoki)

"NPO PhotoVoice Project, Inc." supports activities of women affected by the Great East Japan Earthquake to record and disseminate disaster experiences through photos and "voices (messages)" from various perspectives for the purpose of achieving locally-driven recovery. They disseminate disaster experiences through exhibitions and Internet.



"Photo Voice Meeting" The 3rd UN World Conference on Disaster Risk Reduction 2015 in Sendai, Japan (Photo: R.Aoki)

Participants bring photos and talk about them in groups. Through discussions, they gain a deeper understanding about their own perspectives as well as perspectives of people around them, and issues of local community as well as those of the entire society.

Those who have no means to raise voices get together to unearth various community and social issues, share them, empower each other and disseminate them to reach solution.

11



In lean days, women picked up needles and delivered goods and affections to their families. During wartime, they conveyed their affections through a "thousand-stitch belt." They visualized messages through embroidery, and conveyed their mental sceneries by embroidering lost sceneries they want to appeal. Hiroko Amano (Professor emerita of Showa Womens University and freelance embroidery artist)



"My stories told through embroidery - Memories of the Great East Japan Earthquake" Lecture organized by Equal Net Sendai (Photo:Equal Net Sendai)

Dissemination by women - sew and talk

Dissemination by women - sew and weave

Myrtle Hiro

- March 11. Lights I saw that day.
- Four members of my family failed to escape from the tsunami at the night of earthquake.
- I still remember various "lights" I saw, shivering around a small candle.

Women who hand down stories about the earthquake disaster with needles in their hands. They talk about sorrow, pain and awareness of loss, and their stories convey the trajectory of each person's mental recovery as well as local reconstruction.

(Photo:Equal Net Sendai)

13



About 70,000 pine trees planted in Rikuzentakata over the period of 350 years were hit directly by the tsunami and wiped out. One pine tree that miraculously remained standing was turned into a monument. Women who remember the days when they played in Matubara (pine beach) expressed their memories through embroidery. "Embroidery Takata Matubara Project"

(Photo:R. Aoki)



"My stories told through embroidery - Memories of the Great East Japan Earthquake"

(Photo:Equal Net Sendai)



Mainstreaming of gender equality in disaster prevention

"Guidelines for disaster prevention and reconstruction from a gender-equal perspective"

Ratio of female members in local disaster management councils

Japan Women's Network for Disaster Risk Reduction participated in the 3rd UN World Conference on Disaster Risk Reduction (March 2015)

(Photo:R.Aoki)



(Reference) National Women's Education Center "NWEC Archive of Women's Disaster Recovery Support" http://w-archive.nwec.jp/il/meta_pub/G0000337wd (2019-10-11 access) 17



≻

Research and study on women's activities to record disaster experiences

Women's activities to record disasters have significant meaning in supporting empowerment of women who experienced disasters.

*Significance of writing notes:
They can visualize their individual experiences as "women's experiences" at the time of
disaster/recovery by relatively recognizing their experiences and writing about them,
and share social issues.
Requires writers to have a certain degree of ability. Bears time and psychological
burden on them.
*Significance of issuing questionnaire and interview reports, and disseminating photos
and handwork:
Women who have difficulty in verbalizing their experiences and thoughts, and who tend
to become silent majority, can visualize their disaster experiences. (Hori, 2019)
The purpose of producing record books is to utilize them for next disasters.
There are cases where gender perspectives are reflected in disaster prevention
5 1 1
awareness and policies/manuals, and accomplishing the purpose. (Hori, 2016)

Information functions of women's centers (collection, organization, provision and dissemination of information) are effective for disaster support activities, generating circulation of activities and information. (Hori, 2018)

Main study results of Kumi Hori (Associate professor, the Office for Gender Equality, Iwate University)



From interviews on disaster recording activities of women to networking

Vulnerability and strength of women

Sharing women's experiences



"Survey on 'Disaster and Women' Associated with the Great East Japan Earthquake" (3000 persons) conducted by Equal Net Sendai, and collections of interviews.

Established a network for sharing earthquake experiences and archives, attracting female groups from affected areas, researchers and supporters.

"Earthquake Disaster and Women" Archive Network (2018)

(Photo:R.Aoki)

19

Toward sustainable media system

1 Importance of experiences of disaster victims

- It is needed to actively support women's "stories" and actions to record them. By writing and recording stories, they can turn personal remarks into official statements, sharing power to start new activities.
- It is necessary to imagine the situations of disaster victims who might flash back to harrowing experiences by talking.

2 Consideration to diverse people

- Victims and supporters of the Great East Japan Earthquake mentioned the need for giving individual consideration to people with different backgrounds including sex, age, nationality, physical and mental disorders, and so on. It is a future issue to collect and preserve records which understood people with social difficulties and hardship.
- 3 Importance of incorporating gender perspectives into reconstruction / disaster prevention policies
- Recommendations for social reform, participation of women in decision making, and efforts to integrate disaster prevention/mitigation and reconstruction, all based on disaster experiences, will be handed down through records, preventing repetition of damage. Records that include gender perspectives will be a basis for hazard-resistant community reconstruction, only when they are shared socially.

4 Visualization of disaster process

- There is a long way from the occurrence of a disaster to reconstruction, and it is needed to analyze and evaluate the reality of the actual situation at each stage. Statistic materials as well as materials to check processes of policies such as disaster prevention plans are also important.
- 5 Promotion of gender equality in peacetime forms the foundation for disaster prevention and reconstruction
- 6 Cooperation with mass media and action groups that have gender perspectives



Edited by Women's Net Kobe (1996), "Great Hanshin-Awaji Earthquake Told by Women" published

- Edited by Women's Net Kobe (1996), "Great Hanshin-Awaji Earthquake Told by Women" published by Mokuba-shokan
- Society to Promote the Chuetsu Earthquake "Earthquake Disaster Reconstruction by Women" (2010), "'Never Forget' Earthquake Disaster Reconstruction by Women" published by Society to Promote the Chuetsu Earthquake "Earthquake Disaster Reconstruction by Women"
- Edited by Group to Record Support Offered to Women in Miyagi (2012), "Women Act: the Great East Japan Earthquake and Support from Gender-equal Perspectives From Miyagi" published by Seikatusisosya
- Edited by Equal Net Sendai (2012), "Survey Report on 'Disaster and Women' Associated with the Great East Japan Earthquake" published by Equal Net Sendai
- Fukushima Branch Office of International Women's Education Association of Japan (2012), "Earthquake Disaster/Nuclear Accident and Women in Fukushima: One year since the Great East Japan Earthquake and the nuclear accident of Fukushima Daiichi Nuclear Power Station of Tokyo Electric Power Company Holdings" published by the Fukushima Branch Office of International Women's Education Association of Japan
- Edited by Equal Net Sendai (2014), "Collections: Interviews with 40 women about the Tohoku disaster" published by Equal Net Sendai

Organizations participating in/associated with Archive Network

- NPO PhotoVoice Project, Inc., http://photovoice.jp/ (2019-10-11 access)
- NPO Equal Net Sendai, https://equal-net.jimdo.com/ (2019-10-11 access)
- Japan Women's Network for Disaster Risk Reduction, https://jwndrr.org/ (2019-10-11 access)
- Japan Association for Women's Education, https://www.jawe2011.jp/ (2019-10-11 access)
- National Diet Library Great East Japan Earthquake Archive "Hinagiku", https://kn.ndl.go.jp/#/ (2019-10-11 access)

M

References

- Edited by Japan Women's Network for Disaster Risk Reduction (2015) "Women as a force for change: Gender Equality and Disaster Risk Reduction: Debrief Meeting: Program/Materials: After the 3rd UN World Conference on Disaster Risk Reduction" published by Japan Women's Network for Disaster Risk Reduction
- Kumi Hori (2016) "A Speculation on the Activities of Women Who Record Earthquake Disaster Experiences – Nagaoka City after Chuetsu Earthquake as a case example" Contemporary Behavioral Science Association Journal, 32:p.8-19
- Keiko Ikeda and Azumi Tsuge (2016) "Survey on Supporters by the Great East Japan Earthquake Women Support Network (Feature – Disaster and Gender: Disaster prevention/support/reconstruction from women's perspectives)" Bio city, 67, p.46-56
- Kumi Hori (2018) "A Speculation on Informational Functions of Women's Centers Regarding Disasters – Long-term approach by Hyogo Prefectural Gender Equality Promotion Center 'Even' as a case example" Contemporary Behavioral Science Association Journal, 34: p.1-11
- Reiko Aoki (2018) "Collection Development on Women's Earthquake Disaster Experiences and Support Activities in Japan" Presentations from IFLA WLIC 2018, https://ci.nii.ac.jp/naid/120006695800 (2019-10-11 access)
- Kumi Hori (2019) "Significance of Women's Activities to Record Disaster Experiences Focusing on recording activities by questionnaire and interviews" Contemporary Behavioral Science Association Journal, 35:p.1-10
- Information Center for Women's Education of National Women's Education Center, Literature Database, https://winet.nwec.jp/bunken/opac_search/?smode=1 (2019-10-11 access)

本報告書の内容は、「2019 年度 NWEC グローバルセミナー」の報告資料をとりまとめたもので、必ずしも国立女性教育会館の統一的な公式見解ではありません。

本報告書および他の国立女性教育会館の報告書等は、当会館ホームページにて 公開しています。 URL:https://www.nwec.jp なお、本報告書に記載されている内容は、国立女性教育会館の許可なく転載で きません。

This report is the hand-out materials of 2019 NWEC Global Seminar. The views expressed in the report do not necessarily reflect those of NWEC.

The full text of this report is available in PDF format from the NWEC website. URL: https://www.nwec.jp/en/index.html The contents of this report may not be reproduced without permission from NWEC.

発行:令和元年12月
 編集:独立行政法人国立女性教育会館(NWEC)
 〒355-0292 埼玉県比企郡嵐山町菅谷 728 番地
 E-mail:rese2@nwec.jp

Published by: National Women's Education Center of Japan (NWEC) December 2019 728 Sugaya, Ranzan-machi, Hiki-gun, Saitama, 355-0292, Japan E-mail: rese2@nwec.jp



